

# پاکستان افغانستان تعلقات

## په پاکستانی تناظرکنېي

پلڈاٹ ایک ملکی، خود مختار، غیر جانبدار اور بلا منافع بنیادوں پر کام کرنے والا تحقیقی اور تربیتی ادارہ ہے جس کا مقصد پاکستان میں جمہوریت اور جمہوری اداروں کا استحکام ہے۔

پلڈاٹ، پاکستان کے ایک بڑائے اندرائی تنظیم 1860 کے تحت، ایک بلا منافع کام کرنے والے ادارے کے طور پر اندرج شدہ ہے۔

کاپی رائٹ پاکستان انٹیڈیوٹ آف یونیورسٹیز و پیپنٹ اینڈ ٹرانسپرنی - پلڈاٹ

جملہ حقوق محفوظ ہیں  
پاکستان میں طباعت کردہ  
اشاعت: مارچ 2011ء

آئی ایس بی این 7-201-978-969-558-201

اس اشاعت کا کوئی بھی حصہ، پلڈاٹ کے واضح حوالے کے ساتھ، استعمال کیا جا سکتا ہے۔

ناشر



ہیڈ آفس: نمبر 7، F-8/1، 9th ایلوویو، اسلام آباد، پاکستان  
ٹیلیفون: (+92-51) 111-123-345 (فیس: 226-3078)  
E-mail: info@pildat.org; Web: www.pildat.org

## فہرست

محفوفات	
سریکی	
د لیکوال په حفله	
09	پیژندنه
09	د اریکو تاریخه
10	تجارتی اریکی
10	میلماٹه مهاجر
11	سفری اریکی / د تگ راتگ و فقیت
11	مینھی ایسا ته لاره
12	دھشت گردی
12	کاٹیزی اریکی
13	د منشیاتو مخ نوی
13	د اوبو د زخیرو لانجی
13	افغان مهاجر
15	د پارلمن کردار
15	نشریاتی اداری / میدیا
16	محاصل

## محفوظات

افغانستان پاکستان تجارتی معاهده	APTTA
وفاقی انتظامی قبایلی علاقی	FATA
گراس ډومستک پروڈکشن	GDP
د اقتصادی تعاون تنظیم	ECO
په داخلی توګه بی کوره خلق	IDPs
داخلی سروس انټیلیجنس	ISI
د اسلامی ملکونو نظم	OIC
د پارلمان غری	MPs
شمالي مغربی سر حدی صوبه	NWFP
پاکستان تیلی وژن	PTV
د اندراج ثبوت	PoR
د علاقائی تعاون دپاره جنوبی ایشیائی تنظیم	SAARC
د مهاجرینو د متحده قامونو کمیشن	UNHCR
د منشیاتو او چرمونو په بابلہ د متحده قامونو دفتر	UNODC

## سرليک

د افغانستان او پاکستان تعلقات د پاکستانی تاظر په بنیاد دا مقاله رحیم الله یو سفزو وليکله څوک چي دی نیوز پښور بیورو ایگزیکتو دایریکټر (انتظامی مشر) دی او به امنیتی لانجو یو بنه ليکوال، افغانستان او پاکستان په تعلقاتو خپل فکر و راندي کونکي او د دواړو ګاوښی اسلامی ملکونو تر مینځه په تعلقاتو اثر لرونکو لانجو باندي تجزیه کونکي دی په دی مقاله کښی څنی شخري او لانجي لکه دهشت ګردی، د منشیاتو مخ نیوی، اوږو، د خبرو لانجي، نشریاتی اداري او افغان مهاجر وغیره چېرلي شویدی او د پاکستان افغانستان تر مینځه د تعلقاته په بنه والی کښی د پرمختګ په حواله هم خیال څرکند شوي دي

دا مقاله په خاص توګه **pildat** تیار کړی ده چې د پاکستان او افغانستان د پارلیمانی غړو خبری اترو له د پس منظر په توګه کار ورکړی

د بریشن هائی کمیشن اسلام اباد دری مقالی اشاعت دیاره د مرستی مننه کوي  
جاج، رائي، نیتجي او پریکړي چې په دی مقاله کښی اظہار شوی دي

## اعتراف / مننه

هغه دا **PILDAT** یاد بریشن هائی کمیشن اسلام اباد د فکر عکاسی نه کوي بلکې د ليکوال خپل خیالات

اسلام آباد  
مارچ 2011





## د لیکوال په حقله

رحمیم الله یوسفزی یو دیر لور پاکستانی خبریال او سیاسی او امنیتی تجزیه کار دی په روان وخت کبھی هغه په امروزه اخبار دی نیوز پسپور کبھی د ریزیڈنٹ ایدیټر په توګه کار کوی هغه د کال 1980 نه په افغانستان، د پاکستان په خیبر پختون خوا، فاتا او بلوچستان خپلی تجزیي او ربورتونه وراندي کوي، هغه د BBC سره د نمائنده په توګه هم کار کوي. د دی نه علاوه د ای بی سی ABC نیوز، ګلف نیوز، نیوز لائن او نورو مطبوعاتو کبھی هم په مشغله توګه خپله برخه اچوی



## پېژندنه:

که څه هم د دواړو دولتونو ترمنځ د اړیکو پیاوړتیا خورا پخوانی ده. خو ولی ټینو کشالو د دواړو هېوادونو ترمنځ اړیکي تر دي دمه رسولي چي دولتونه او عام وګړي يې دواړه بنکار شوي دي. لېکن د یو څه مودي راپدیخوا څه بدلونونه لیدل کېږي.

دا کار به له ډېر احتیاط سره تر سره شي تر خو د دواړو هېوادونو په منځ کي منځ ته راغلي شخري له پامه وغورڅول شي او په دواړو دولتونو فشار وغورڅول شي تر خو زړه رابسکونکي جورجاري ته لار هواره شي.

## د اړیکو تاریخه

افغانستان او د پخوانی هند ترمنځ له پخوا څخه ډېری لرغونی اړیکي موجودي وي. کله چي برطاني هند په ۱۹۴۷ زیردیز کال ووپشل شو نو د پاکستان اسلامي او څلواک هېواد د افغانستان اسلامي جمهوريت ګاونډي هېواد وپېژندل شو، جغرافيائي جورښت او سرنوشت دواړه، پخوانی افغانستان او نوی پاکستان سره ګاونډيان کړل. لکه څرنګه چي وايې: دوستان بدليري خو ګاونډيان نه، د دواړو هېوادونو ترمنځ د اقتصادي او سوداګریزو اړیکو سربيره په آزاده توګه تګ د دواړو هېوادونو ترمنځ د نه شلډونکي ملګرتیا یو بنکاره شاهد دی کوم چي په ۲۵۶۰ کیلومتره اوږده ډیبورند پوله ترسره کېږي. د افغان ولسمشر حامدکرزۍ هغه یادګاري وينا چي يې پکي دواړه هېوادونه د دوه غبرګونې ورونيه ونومول او ويول چي: دواړه نه جلاکیدونکي دي او باید یو څای او سیپري.

د جغرافيائي مشترکاتو سربيره، د افغانستان او پاکستان مذهب، تاریخ، ګلتور او ټیني نسلونه او ژبني هم له یو بل سره کډي دي.

دا مشترکات او ځانګړنې کله ناکله د سختو حالاتو سره هم مخامخ شوي خو بیا هم د دواړو

د افغانستان او پاکستان پارلماني جورجاري بحثونه په داسي وخت کي ترسره کېږي چي د دواړو هېوادونو دولتونه هشي کوي چي يو داسي پرېکري ته لاره هواره کري چي د افغانستان او پاکستان ترمنځ د سوداګری هوكړه پلي کړي ترڅو په وچه کي د راګېر افغانستان اړتیاوی لېږي کري.

که څه هم د افغانستان او پاکستان ترمنځ د سوداګری هوكړه چي په ۲۰۱۱ زیردیز کال د فروری په میاشت کي لاسليک شوي وه، تر او سه په عملی بنې نه ده څرګنده شوي، خو ډېر ژر به عملی جامه واغوندي. او بي له شکه د افغانستان او پاکستان ترمنځ د کله ناکله ناسمو اړیکو په ترڅ کي يو مثبت ګام بلل کېږي.

دا هوكړه د میاشتو میاشتو خپل منځي خبرو اترو څخه وروسته د امریکا د متحده ایالاتو په ملاتړ ترسره شوه، او د دی بنکارندوی کوي چي په دواړو اسلامي ګاونډيو هېوادونو کي د دی خبرې ورتیا شته چي خپل منځي شخري سره په ګډه له منځه یوسې. د افغانستان او پاکستان ترمنځ د سوداګری هوكړه په ۱۹۶۵ زیردیز کال کي لاسليک شوه. او اوس په دی هوكړه لیک کي د دواړو دولتونو او د هغوي سوداګرانو په غوبښته د دی خبرې اړتیا محسوسه شوه چې ورباندي د څلورو لسیزو وروسته له سره ګتنه وشي. لکه څرنګه چي د پاکستان او هند ترمنځ د اوږو هوكړي د دواړو دولتونو ته خورا ګټه رسولي ده، سربيره پردي چې ډېری خپل منځي شخري هم لري. په همدي ډول د افغانستان او پاکستان ترمنځ دغه ګډه هوكړه د دواړو دولتونو ترمنځ د خپل منځي ملګرتیا یو نوی احساس له سره را ژونډی کوي.

جو لای د میاشتی نه تر ۲۰۱۱ کال د جنوری میاشتی پوري نبودي ۸۷۵ میليونه امريکائي دالرو ته رسپلی وه چي تاکل شوي موخي ته يو بنه پرمختگ بلل کيري.

۵. په ۲۰۰۱ زيرديز کال کي کله چي طالبان په افغانستان کي واکمن وو دغه کچه فقط ۲۶ ميليونه امريکائي دالره وه، چي د اوسم پرتله بېره بنکته ده.

د افغانستان د نورو ګاونديو هپوادونو پرتله پاکستان افغانستان ته د مالونو په صادرولو کي لمري هپواد دی. د همدي شميرني له مخي ايران افغانستان ته د ۶۰۰ ميليونه امريکائي دالرو د صادراتو له امله دوهم هپواد بلل کيري.

د پاکستانی مالونو سره د بلدتیا لرلو او د نردي ګاونډيتوب له امله پاکستان د افغانستان په بازارونو کي يو بنه او ستر سیال دی. او په خانګري ډول د مهاجرت له امله افغان وکړي د پاکستان له سوادګريزو مالونو سره بنه بلدتیا لري.

که چېري د هغو توکو چي په قاچافی توګه له پاکستان نه افغانستان ته ورل کيري وشمیرل شي نو د پاکستان د ګلنیزو صادراتو کچه به ۴ بیلیونو امريکائي دالرو ته ورسيري. د دواړو هپوادونو هغه هڅي چي د قاچاقو د مخنيوي په لار کي يې ترسره کوي، کولای شي د دواړو هپوادونو عايداتو ته پوره ګټه ورسوي.

## میلمانه مهاجر

د سویت یونین يا د روسیي د متحده جمهوریتونو د جګري پر مهال پاکستان د ۵ میليونه افغان کدوالو کوربه هپواد وو. په دغه مهال د کدوالي بېلاپلو اغیزو او نفوذونو د پاکستان په خاوره کي تک او راتګ کاوه. اوسم مهال په پاکستان کي ۷.۱ میليونه ثبت شوي افغان کدوال او ۱

دولتونو له لاري داسي اداره شوي چي هیڅ کله هم د سیاسي، نیپلوماتی او یا د سوادګري د اړیکو د خرابېدو لاملونه نه دي ګرځیدلي.

پېر پاکستانی وکړي دا خبره هیڅکله هم نشي هېرولاي چي افغانستان د نړۍ یوازنې هپواد وو چي د پاکستان د آزادیدو نه وروسته یې په ملګرو ملتونو کي د نوموري هپواد (پاکستان) غږیتوب رد کړ. لیکن دا هم یو روښانه حقیقت دی چي د هند او پاکستان ترمنځ د شوو دریو جګرو په لمر کي، افغانستان چي د هند پخوانی ملګری هم وو، بې طرفه پاتي شو. او بل حقیقت دا چي کله چي په ۱۹۶۵ زيرديز کال کي هند او پاکستان یو بل ته په غصه شول. افغانستان خپل ګاونډی هپواد پاکستان ته د هغه د لویدیحی پولي خخه داد او اطمینان ورکړ.

## تجارتی اړیکي

د شميرني له مخي کیدای شي د افغانستان او پاکستان نه ختمیدونکي او ژوري طبعي اړیکي د فلم له خولي و نه لیکل شي، خو یو خو تکي شته چي د دواړو هپوادونو د اړیکو د روښانه کولو لپاره له ګټي ډکي او څنګنه ثابتی شي.

۱. لمري دا چي پاکستان هڅه کوي تر خو حان د افغانستان لوی سوادګر ملګری ثابت کړي.

۲. له همدي کبله ده چي افغانستان د امريكا او چين نه وروسته د پاکستانی مالونو د صادرولو لوی او ستر مارکېت دی.

۳. د ۲۰۱۰ اقتصادي کال له مخي افغانستان ته د پاکستانی مالونو د صادرولو کچه ۲.۱ بلیونه امريکائي دالرو ته ورسیده.

۴. د ۲۰۱۱ اقتصادي کال لپاره پاکستان هيله لري چي دغه کچه ۷.۱ بیلیونه امريکائي دالرو ته لوړه کړي کوم چي د ۲۰۱۰ کال د

جوګه دي چي په آسانې سره پرته له قانوني اسنادو د پولي هاخوا افغانستان ته ولاړ شي. اوں مهال د ۷۰۰۰ په شاوخوا کي پاکستانی وګري چي بنه معاشونه ترلاسه کوي په افغانستان کي د بیارغونی په پروژو کي کار کوي. دا لمړي څل دی چي د کوچني وچي (برصغير) خلک او په ځانګړي دول پاکستانی وګري په افغانستان کي په دغه کچه په روزکار کولو بوخت دي.

### منځني آسيا ته لار:

دا چي حالات بدل شوي دا بدلونونه هم رامنځ ته شوي چي پاکستان په حقیقت کي د افغانستان په خاوره کي ځمکنۍ لاري ته له دي امله اړتیا لري چي خپل سوداګریز مالونه د منځني آسيا هپوادونو ته ورسوي. څرنګه چي په وچه کي راکیر افغانستان اړین وو او دی چي د پاکستان د ځمکنۍ لاري نه په ګټه اخپستلو سره د کراچي بندر او د عرب سمندرګي ته خپل سوداګریز مالونه ورسوي تر څو هند او نورو هپوادونو ته لاس رسی ومومي. خو پاکستان هم اړین دي تر څو د افغانستان د ځمکنۍ لاري څخه د منځني آسيا هپوادونو ته خپل سوداګریز توکي انتقال کړي.

میلیون غیرثبت شوي افغانان ژوند کوي. افغان کډوالو په خپل دغه تېر وخت د هر ډول فکري او هنري خپلواکۍ خوند اخيستي او د پاکستان په څلورو ولايتونو او پلازميني او هم په آزاد کشمیر کي خپل ژوند تر سره کړي. چي تر او سه پوري د نېږي یو بنه مثال دي، چي په دغه کچه کډوال په یو ميلمه هپواد کي د سولی او خوشحالی په فضاء کي اوسيدلې دي. پخوا او اوں هم د یو بنه نیت او د پاکستان د خلکو د اخلاص او صبر بنسکارندوي کوي، چي افغانی کډوالو ته یې په پاکستان په ځانګړي دول خپيرپښتونخوا، بلوچستان او قبایلي سيمو کي چبرته چي په ډېره کمه کچه طبعي وسايل او ډېر کم عامه خدمتونو ته لاس رسی لري، ځای ورکړي. په یو لې هغو کمپونو کي چي پخوا پکي افغان کډوال اوسيدل اوں مهال هغه پاکستانی بي ځایه شوي کورني چي د خپيرپښتونخوا او قبایلي سيمو د شخرو له امله د خپلو کورونو پريخودلو ته اړ شوي دي، ژوند کوي.

### سفری اړیکی / د تګ راتګ وفقيت

که څه هم د افغانستان او پاکستان اړیکي خورا پیاوړي دي خو یو څو ژوندي مثالونه یې په لاندې دول دي:

۱. ۵۰۰۰ افغانان هر ورڅ د تورخم او چمن له لاري پاکستان ته بي له قانوني اسنادو سفر کوي.
۲. له دي سرېړه په کابل کي د پاکستان سفارت او د سفارت قونصلګري چي د جلال آباد، هرات، مزارشريف او قندھار په بشارونو کي پرتې دي هره ورڅ ۱۲۰۰ څو سفری ویزې افغانانو ته ورکوي چي په بل هيڅ هپواد کي په دغه اندازه د افغانانو تګ راتګ پرته له قانوني اسنادو نه تر ستړګو کېږي.

او دغه تګ راتګ یو طرفه نه بلکه ډېر پاکستانی قبایلي وګري چي پولو ته نردې ژوند کوي د دي

## د منشیاتو مخ نیوی:

جورېږي او په ګن مقدار دا قسمه منشیات د ایران او پاکستان په واسطه په غیر قانوني توګه بهر لیپلے شی.

د يو اندازې مطابق د افغانستان د منشیاتو صنعت تقریباً ۳۰ بلینه ډالرو د قیمت ګنلے شی. او دا ولی شی که چړي مناسب قدمونه پورته نه کړ شو نو دا جنګ لوټلے هیواد به يو منشیاتي ریاست جوړ شی.

منشیات او جرمونه نه صرف ریاستی ګنتروں کمزوري کوي بلکه دا د منشیاتو د سوداګرو، طالبان، دهشت ګردو او نورو مجرمانه ډلو تر مينځه تعلقات هم مخ په وراندي بوئخي. او مضبوطوي. چې هغه د افغانستان او د نورو ګاونډ هیوادونو د مضبوطیا د پاره خطرناک ثابتېږي. د افغانستان افيوم د پاکستان سره تيرېږي او دغه شان مقامی مارکیتونو او نور ملکونو ته خورېږي. د پاکستان په ډيرې خوارۍ نه پس د خشخاشو کرونده بنده کړې شوې ۵۵. خود دې مقابله کښې د متبدالو وسائلو نه ورکولو له وحې ډيرې کشاله راولاره شوې دي. خاص کر د خیبر پختونخوا، بلوچستان او فاتا په سرحدی علاقو کښې.

په موجوده وخت کښې د خشخاشو د ولار فصل د ختمولو د پاره مهمونه پیل کړ شوې دي. او د خه مزاحمت نه بغیر ډيره کاميابې په لاس راغلے ۵۵. یا هم دا حقیقت په خپل څائي چې د افغانستان افيوم او هیروئن د پاکستان د پاره یوه لویه کشاله ۵۵.

د افغانستان او پاکستان حکومتونه په دې سلا شوي دي چې د منشیاتو د مخ نیوی د پاره به شريک عملیات کوي. دواړه حکومتونه او د دوئې د منشیاتو د مخ نیوی واکمنو داسې حده پوري ګامونه پورته نه کړل چې په حقیقې معنو کښې مرسته وشي. په لاندې او وزارتی سطح غونډې وشوي. او د جرمونو او منشیاتو په حواله د متحده قامونو د دفتر UNODC په ملکرتیا سره فيصلې وکړي شوې. خودې ته له عملی جامه ورکړي شوې نه ۵۵. ۱۲ - دویس نقاتی اعلان نامه هم په ۲۰۱۰ کښې د دواړو ملکونو تر مينځه په دغه وزارتی سطح غونډو کښې جاري شوه. چې دا شان په خپلو کښې مرسته ملکرتیا زیاته کړي او د منشیاتو د سوداګرو د نیولو او مخ نیوی د پاره په بنه توګه عملیات وکړي. هغه وخت اهل کارو دا هيله لرله چې هر دو هیاشتې په د شريک عملیاتو انقاد کوله شی. خودا عمل لا تراوسه د شورو په مرحله کښې ده.

افغانستان او پاکستان د مخکښې نه ایران سره د منشیاتو سوداګرۍ کولو او مخ نیوی په بابله د تلافې د پاره ځانه ځانله عملیات کوي. په حقیقت کسې افغانستان د منشیاتو په معامله کښې یو لوئې محور ګنلے شی. ځکه چې دلته د نړۍ والي شرحي په حساب ۹۰ فیصده نه زيات افيون پیدا کړي. د دې نه هیروئن

کابل سیند د اوبو نه ګټه پورته کړي. د کابل سیند د اوبو معاہدې د پاره دواړو حکومتونو له زر تر زره خپلو کنې خبرې اترې شروع کول پکاردي.

زیاته مهمه دا ده چې د انډیا عنصر د مینځه وویستله شی. خکه چې د انډیا په کشمیر وادی کنې په اباسین سیند د ډیمونو جوړولو له کبله پاکستان سره شخړه روانه ده. او هغوي افغانستان مائل کوي او کومک ورسه هم کوي. چې په کابل سیند باندې د برقي پیداوار د پاره ډیم جوړ کړي. او دا قسمه منصوبې پاکستان ته د کابل سیند اوبو رائک متأثر کوله شی. پکار ده چې د متحده قامونو نه په دې معامله کنې کومک تر لاسه کړه شی. او دا یقینی کړه شی چې د کابل سیند اوبه د دواړو هیوادونو په فائدہ کنې راوستله شی.

## افغانی مهاجر

پاکستان کنې تقریباً یو اعشاریه اووه افغانان اباد دي. ددوئی زیات تر په خیر پختونخوا او بلوچستان ولايتونو کنې استوګنه کوي. په پنجاب، سندھ او د پاکستان په پایه تخت اسلام اباد کنې هم افغانیان اوسي. تر اوسه دیر افغانان مهاجر د فاتا او افغانستان په سرحدونو اباد موندې شی. عن تر دې چې دغلته ددوی کیمپونه د راوروستو کالونو راسي بند کړه شوي دي. د امن په خاطر او ورسه

منشیات د افغانستان او د دې ګاونډی ملکونو په امنیت براه راست لوئی اثر لري. خکه چې د افیومو او د هیروینو تجارت د ریاست د مخالفو ډلود امدن لویه ذریعه ده.

## دا اوبو د ذخیره لانجې:

په موجوده وخت کنې د پاکستان او افغانستان تر مینځه د اوبو په حقله حیڅ قسمه معاہده وجود نه لري. عن تر دې چې خپلو کنې د کابل سیند او به شریکوی.

د کابل سیند د افغانستان نه د پاکستان په لور بهیږي او د خیر اباد او اټک سره نزدې اباسین سره د ملاویدو نه وړاندې د پیښور علاقې د زمکو او به خور کوي.

د کابل سیند اوبو د شریک استعمال په بابله پاکستان ته مسئله را پیښیده شی. که چرته افغانستان کنې حالات بنه شی او امنیت د قیام نه پس د کابل په سیند د او به خور او د برقي پیداوار د پاره ډیمونه جوړ شی. خنې پاکستانی تجزیه کار د واړو ګاونډی ملکونو تر مینځه د اوبو د نشت والی معاہده د پاکستان د پاره د نقصان باعث ګنې.

د اسلام اباد او کابل دواړو فائدہ په دې کنې ده چې په دې لانجه باندې د لاسه د وتو نه مخکنې زر تر زره پام وکړخوی. چې د غه شان د پاکستان په کابل سیند باندې خپل تاریخي حق محفوظ پاتې شی. او افغانستان هم د

هیواد کنې د ګرځیدنې، د تجارت کولو، او د کارروز ګار موندولو په بابله ټل پاکستان افغانیانو سره نسه او نرم سلوک کړے ده. افغانیانو سره د پاکستان سلوک دیر ستایلې کېږي. هر کله چې ددې موازنې د ایران او نورو هیوادونو سره وکړئ شی.

په کال ۲۰۰۷ کنې پاکستان حکومت او UNHCR په شریکه چې کومه مردم شماري او ثبتونه وکړه. د هغې نه پس افغانی مهاجر ددې جوګه شو. چې د ثبتونې (اندراج) کاردونه تر لاسه کړي چې دغه شان دددوئی پاتې کیدنه قانونی وکړئ.

افغان شخري په راوروستو کالونو کنې دیر خطرناک شکل اختیار کړے ده. له دې کبله هم د افغان مهاجرينو پاکستان کنې قیام اورديږي. او دددوی په بیا ودانۍ او بیا ابادی په هلوڅلوا کنې خندان جوړېږي.

د کال ۲۰۰۲ راسې UNHCR د ۴-۶ ملينه افغان مهاجرينو چې ۳-۶ ملينه د پاکستان نه او قریباً یو ملين د ایران نه پکښې شامل دي. افغانستان ته د بيرته ټک د پاره تابیا کړې ۵۵. په خپله خوبنې د افغان مهاجرينو د پاکستان نه بيرته

ټک به په مارچ ۲۰۱۱ کنې په دوو مركزونو پیښور او کوئته کنې شروع کېږي. او هم د دې کال تراکتوبه به جاري وي. څنې بيرته تلونکی خاندانونه به یقیناً دلته یعنی پاکستان کنې پاتې شی ولې چې د افغانستان په ډیرو

ورسره له دې امله چې دغلته ته افغان طالبان او د دوى مرستيال پناه ونه مومني. د دخیبر ايجنسی د لنډی کوټل د خواوش ځایونو نه په زور لري کړې شوي وو. څلور لوئې لوئې د افغان مهاجرينو کيمپونه یعنی کچه ګړي او جلوزو په خيبر پختونخوا کنې رو جنګل پير او ګړد جنګل په بلوجستان کنې په نژدي تیرو کلونو کنې بند کړې شوي دي. دې کيمپونو کنې ميشته افغان مهاجر خه افغانستان ته بيرته لارې او خه د پاکستان په نورو کيمپونو یا بنارونو او کلو کنې اباد شو. له دې کبله خه افغانیان ګیله مند هم وو. چې د پاکستان حکومت دوى د کيمپونو نه بهر وباسی چې دغه شان دوى افغانستان ته په ټک مجبوره شی. او س هم د افغان په ګن شمير سره د کيمپونو نه بهر پاتې کېږي. د تیرو جائزو په رنا کنې په ګن شمير کنې افغان مهاجرين پښتنه دي. چې قریباً اتیا فیصدہ دي. درج شوي افغان مهاجر په قانونی توګه د تیرو دیشو کالو راسې په پاکستان کنې د ژوند شېږي ورځې تیروي. چې نادرج شوي افغان مهاجر چې سهی شمير ئې معلوم نه ده. قریباً یو ملين دي چې په پاکستان غیر قانونی استوګنه کوي خو بیا هم دددوئی د نیولو او بيرته لیپلود پاره خه عملی قدمونه اخيستي شوي نه دي.

د افغانیانو د پاکستان په رائک، د خپلې خوبنې په کيمپ کنې د استوګنه کولو، يا بهر په بنارونو، قصبو، کلو کنې د اوسيدو، په تول

نک په موده کنې به اوردواله د افغانستان د حالاتو مطابق ورکول شی۔

## د پارلمان کردار

سره له دې چې د افغانستان او پاکستان د پارلمان د غرو نک راٹک هم شو دې او په کابل، اسلام اباد او نورو ځایونو کنې په دوه اړخیزه او بین المللی غونډو کنې لپدۀ کاته هم کېږي خو بیا هم په حقیقت کنې داسې هله څلپې شوی نه دې چې دې رابطو له دوام ورکړي۔ او دا شان دوئی په باقاعده ډول لیده کاته کوي او خپل خیالونه شریکوی۔ د د پاکستان او افغانستان پارلمانونه ځانله ځانله مودې لري۔ د پارلمان ډبر غړي چې یو بل سره لیده کاته وکړي۔ او بنه راشه درشه جوړ کړي خو هغنوی د پارلمان ترزیاتې مودې غړي پاتې نه شی۔ په باقاعده ډول د پارلمان د غرو دا رابطې د روغ رمت پاتې کيدو د پاره بنیادی تیاري یقینی کول پکار دي۔ د دواړو هیوادونو میرمنو پارلمانی غرو د نزدې راوستو او یو ځائې کولو د پاره هم هله څلپې شوې دی۔ دغه شان

## نشریاتی اداري / ميديا

د افغانستان او پاکستان د ميديا او خبریالو تر

برخو کنې امنیئت نشته۔ او بله دا چې ډير افغان مهاجرین په پاکستان کنې د ډيرې مودې د قیام له وجوې بنه او څوکاله ژوند تیروي۔ خه څوانان مهاجرین چې په پاکستان کنې زیویدلې دی او هغوي په پاکستان کنې د افغانستان نه زیات خوشحاله دی۔

د جولائی او اګست ۲۰۱۰ په میاشتو کنې په پاکستان کنې د راتلونکی خونپی سیلاپ په افغان مهاجرینو هم ډير غت اثر وغورخوو۔ په ګن شمیر کنې د افغانیانو کیمپونه او کلی په خیبر پختونخوا کنې غرق شو۔ د UNHCR د وینا مطابق د افغان مهاجرینو په کلو کنې د دولسو زرو (۱۲۰۰۰) نه زیات کورونه تباہ شو۔ چې د هغې د لاسه اویا زره (۲۰۰۰۰) خلق بې کوره شو۔ د نوبنار ضلعې د افغان مهاجرینو په ازاخیل کیمپ کنې درې ویشت زره (۲۳۰۰۰) خاندانونه بې کوره شو۔ ډیرو بې کوره افغانیانو افغانستان ته په بیرته نک ترجیح ورکړه۔ د ترھر ګرۍ او عسکري عملياتو له کبله په راوروستو کالو کنې کیمپونه خالی کړل او اوس د پاکستان د قبایلی علاقو ملاکنډ علاقې او نورو ضلعو نه راړوی شوی مهاجرو له په مختلفو ځایونو کنې استوکنې ورکول شی۔

د پاکستان افغانستان او د UNHCR تر مئینځه په مارچ ۲۰۰۹ کنې د لاس لیک شوې معاهدي تر مخه به د کال ۲۰۱۲ تر اخره پوري په پاکستان کنې قیام کوله شی۔ د پاکستان نه د افغان مهاجرینو په خپله رضا افغانستان ته بیرته

خبریالان خوک چې په پاکستان کنی او سیدلی دی او مطالعې ئې کړي دي. اوس هغوي څنې افغانی تې وی چنلونو له په پاکستان کنی کیدونکی پیښې د افغانستان په تناظر کنی وړاندې کوي.

په تیر وخت کنی په پاکستان کنی افغان تې وی چینلونه وو چې په پښتو او دری (افغانی فارسی) کنی به ئې خپروني کولې. خودا د پمرا PEMRA د لاینس د شتولی له کبله بند کړے شو. د دواړو هیوادونو تې وی چینلونو له په څائې ددې چې ددوئی په خپرونو کنی خندان پیدا کړے شي. اسانۍ ورکول پکاردي څکه چې دا د افغان او پاکستان اولس د بنه او غوره تړون د پاره یو ذريعه ۵۵.

## محاصل

د پاکستان او افغانستان تر مینځه د تعلقاتو په بابله دير غورئيز پرمختګ مخ ته راغلے ده. نسکته ورکړے شوې هغه ګامونه دي چې مقصد ئې تعلقات مضبوطول، او د مخکنې مرستې ملکرتیا د پاره مرحلي ترتیب کول دي.

۱- افغان پاکستان قرآنېت قرید ایکریمنت (تجارتی لوظنامه) په اکتوبر ۲۰۱۰ کنی د پاکستان د تجارت وزیر مخدوم امین فهیم او د افغانستان انور الحق احدی لاس لیک کوه ۵۱ په هغه وختینې

مینځه د مرستې ملکرتیا پیدا کولو د پاره زړه پوري هلي خلې کېږي. خو بیا هم ډیر زیات پرمختګ په دې بابله ترلاسه شوې نه ده. په راوروستو میاشت کنی د هیوادونو د شخصی میدیا تر مینځه د مرستې ملکرتیا د پیل کولو او طاقتور جوړولو د پاره په منظم ډول هلي خلې شوې دي. او دا شان د میدیا سره د تعلق لرونکو کسانو د راشه درشه او د تربیت د پاره انتظام هم شوې ده. بین المللی تنظیمونو په دې بابله مهم کردار لوبوله ده.

دا هم فکر وړ خبره ده چې هېڅ یو پاکستانی خبریال په افغانستان کنی په مستقل بنیادونو دیره نه ده. دا هم حقیقت ده چې په دې هیواد کنی توګي پیښې په پاکستان باندې ډیر لوئې اثر لري. نه ریاستی او نه شخصی میدیا په کابل کنی د خبریالو په ساتلو باندې د خپلو وسائلو خرڅ کولو ته رضامند نه دي. په حقیقت کنی په تیرو وختونو کنی هم دغه حال وو. او پاکستانی میدیا تل په افغانستان کنی د کیدونکو پیښو د عکاسی او خبرونو د پاره د مغربې خبرونو ایجنسو او خبریالو باندې هیله کوي. دا هم ده چې د افغانستان د پاکستان په تناظر کنی خبر ورکړے شي. او دغه شان د پاکستان د افغانستان په تناظر کنی جائزه واخسته شي. او ددې د پاره افغان او پاکستانی خبریالان په دواړو هیوادونو کنی وقاکله شي.

په دې بابله افغانیان نه دی. ولې چې افغان

- ۶- پاکستان افغانستان ته د استعداد کار زیاتولود نوؤ ادارو جوړولو او د موجوده ادارو د اوچتولود پاره د تعاون پیشکش کړه ده۔
- ۷- پاکستان او افغانستان خوراکی بانک په جوړولو غور کوي۔ او د ذرا عتمت په میدان کښې او د فصلونو د متبادل پروګرامونو په حواله شريکې خیرنې پیل کوي۔
- ۸- دواړو ملکونو په ماحولیاتی کشالو خبرې اترې شروع کړي دي۔ چې دا شان د اټب و هوا د بدلون اثر کم کړئ شي۔
- ۹- د پاکستان حکومت په پاکستانی تعلیمی ادارو کښې د افغان طالبعلمانو ته د وظیفو پیشکش کړه ده۔
- ۱۰- د دواړو هیوادونو د وګرو ترمینځ د تعلقاتو مضبوطولو د پاره بنه ګامونه پورته کړ شوی دي۔ او د افغانستان او پاکستانی پارلمانی غړو، سوداګرو، شاعرانو، لیکوالو، عالمانو او خبریالو وفدونو (جرګو) دواړو هیوادونو ته دورې کړے دی۔
- ۱۱- پاکستان په امروزه بنیاد د تولي نړۍ د هیوادونو په نسبت افغانیانو ته زیاتې ویزې جاری کوي او د هغه

- لوظنامه کښې پرمختګ وو چې په کال ۱۹۶۵ کښې لاس لیک شوې وو کومه چې افغانستان بېړنې نړۍ سره تړی او پاکستان ته د مرکزی ایشیا ریاستونو سره د تجارتی تړون اسانی ورکوي۔
- ۲- پاکستان او افغانستان د پوهنې یو یاداشت MOU دددواړو هیوادونو تر مينځه د ریل رابطې جوړولو د پاره په جولائی ۲۰۱۰ لاس لیک کړه شو۔
- ۳- افغانی او پاکستانی سوداګرو په نومبر ۲۰۱۰ کښې د سوداګری شریاک چیمیر (غونډه) جوړ کړو۔
- ۴- پاکستان افغانستان له د بیا ودانی او تعليم، صحت، مواصلاتو او نورو میداونو کښې د پرمختګ د پروژو د پاره قرباً ۳۳۰ ملينه امریکنی ډالري ورکړي۔ چې په هغو جناح هسپیتل کابل، سر سید پوست ګریجویت د سائنسی فیکلتی (خانکه)، ننګرهار پوهنتون جلال اباد، لیاقت علی خان انجنيرنگ فیکلتی، بلخ پوهنتون تورخم او جلال اباد سرک او رحمان با با هائي سکول کابل خه مهمې پروژې پکښې شاملې دي۔
- ۵- پاکستان په افغانستان کښې د مینجمنت اداره بزنس ایدمنسٹریشن او فیکلتی تربینګ ادارې په قیام لکیا دي۔

۱۶ - پاکستان قیلی وژن او د افغانستان  
ارین تى وي د یو معهدې تر مخه  
په خپل مينځ کښې همکاري کوي  
چې دا شان د دواړو هیوادونو تر  
مينځه ثقافتی تبادلې پرمختګ وموهي.  
او د برقي او چهابې ميديا (الیکټراناک  
او پرنټ ميديا) په خپله کښې هم  
نزدي رابطي جوړې شې.

۱۷ - د پاکستان د امن مطالعې ادارې  
د PIPS او د افغانستان کله ګروپ د  
افغانستان او پاکستان د برقي او  
چهابې ميديا تر مينځه د دوه اړخیزه  
تعاون د زیاتولو او خبریالود ترتیب  
ورکولو د پاره رضامند شوي دي.  
بین المللی ميديا سپورت IMS هم په  
دې بابله خپلې مرستې وړاندې  
کړې دي او د دې د پاره په  
۲۰۱۱ فروری ۲۲،۲۱ باندې په کابل  
کښې ړومبني قدمونه پورته کړې  
شو. د دې سرګرمود نګرانۍ د پاره  
يو مشاورتی بورډ هم جوړ کړے شو په  
کوم کښې چې د دواړو هیوادونو نه  
اووه اووه غړي ګډون کوي.

د دواړو هیوادونو تر مينځه دې زیات د  
پرمختګ لارې چارې موجودې دي. که  
چرې دوی دغه شان یو بل سره مرسته ملګرتيا  
جاری ساتې. د افغانستان او پاکستان نزدي  
راوستود پاره په هر مد کښې د پرمختګ د پاره

افغانیانو د ویزود پاره رقم (پیسې) نه  
اخلی. اوسطاً پاکستان هره ورڅ  
دولس سوه ویزې (د کثير المقادصي  
دا خلیت) افغانیانو ته جاري کوي.  
دغه شان د پنځسو زرو نه زیات  
افغانیان د خه قسمه سفری  
دستاويزا تو نه بغیر هره ورڅ پاکستان  
ته راپوري وڅي.

۱۲ - د یو اندازې مطابق د اویا زرو  
(۲۰۰۰) نه زیات هنمند او غیر هنمند  
پاکستانیان په موجوده وخت کښې په  
افغانستان کښې کار کوي. چې پکښې  
زیات ترد ابادې په مد کښې کار  
کوي. او دې سره سره بانکاران،  
چارتنه اکاونتیان او د ائې تې  
ماهران هم په کارونولکیا دي.

۱۳ - د سلک روټ د سی ای او فورم د  
قیام منصوبې په وجود کښې دي.  
چې دغه شان د پاکستان او  
افغانستان د عوامی او شخصی  
مدونو یو شوې ذريعي په شريکه د  
بیا ودانۍ او پرمختګ د سرګرمود  
پاره پکار راوستې.

۱۵ - د پاکستان او افغانی عسکرو او پولیس  
افسانو تربیت بلنه هم افغانی حکومت  
ته وړاندې کړې ده. په دې بابله دې  
پرمختګ متوقع ده. که چېږي افغان  
حکومت دې بلني ته هر کل ووې.

په لویه پیمانه توان صلاحیت شته۔ خو د تولو  
نه لوئې رکاؤت د پاک افغان د سرحدونو دواړو  
اړخونو ته د امن نشتواله ده۔

دا شخړه په افغانستان کښې پیل شوه او تر  
پاکستانه راخوره شوه۔

د دواړو هیوادونو د پاره دا غوره ده چې په  
شريکو هلو خلو سره دا شخړه ختم کړي۔ او د  
امن د راوستود پاره کار و کړي۔

